

A large, stylized red Torii gate frame serves as the background for the title. The gate has two main vertical pillars and two horizontal crossbars, with smaller crossbars at the top. The entire design is in a solid red color.

日语 接续词 副词 辞典

(日) 目黑真实 著
成同社 译



日语 接续词 副词 辞典

(日) 目黑真实 著
成同社 译

外语教学与研究出版社
北京

京权图字 01-2005-3993

图书在版编目(CIP)数据

日语接续词副词辞典/(日)目黑真实著;成同社译. —北京:外语教学与研究出版社, 2005.7
ISBN 7-5600-3990-1

I. 日… II. ①目… ②成… III. 日语—词典 IV. H366

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 005965 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 孙 菲

封面设计: 潘振宇

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京大学印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 19.25

版 次: 2005 年 7 月第 1 版 2005 年 7 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-3990-1

定 价: 29.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

前 書

日常会話の中でよく使われる文型や語彙にはどんなものがあるか、そんなことに興味を持って、テレビ番組をドラマ・ニュース報道・教養番組・お笑い番組などに分けてビデオに録画して調べたことがあります。すると、ドラマやお笑い番組などの大衆向け番組で使われている文型の80%以上は初級文型であり、これと会話で頻出する基礎語2,500語程度の語彙量があれば、日常会話でのニーズはほぼ80%満たされるということがわかってきました。そしてこの基礎語2,500語の中には相当数の接続詞や副詞が含まれます。

さて、日常会話の特徴と言えるのは、発話される一文が短いことで、そのため接続詞が多用されています。また、日常会話は情報を伝える時も話者の感情が表れるので、擬音語・擬態語を含む副詞も多用される傾向にあります。実際、感情描写が多い小説、随筆類を除けば、文章よりも日常会話で豊富に接続詞や副詞が使われているのです。なお、使用頻度が高く基礎語に含まれると思われるものには*印がつけてありますから、優先的に覚えるようにするといいでしょう。通常の作文や会話であれば、*印の項目が使えれば必要最小限を満たします。

さて、みなさんは今までの学習の中で、多くの疑問が生じたことでしょうか。例えば、接続詞で言えば「だから」と「それで」はどう違う、「それでは」と「それなら」はどう違う、副詞であれば「ゆっくり(する)」と「のんびり(する)」はどう違う、「とにかく」と「ともかく」はどう違う等々、事実、授業の中ではこうした質問が頻出します。そこでこの辞典では、用例や会話例を通して使い分けを学ぶことを重視し、編集しました。そのために、先ず機能別に接続詞・副詞を分類し、類義語をグループ化しました。次に基本問題を通して同一グループに属する類義語の違いを解説し、応用問題を通して運用を学ぶという構成になっています。

なお、参考までに付け加えれば、日本語能力試験の2～1級の語彙や読解の問題の中に接続詞・副詞の選択問題が含まれますが、同一グループに属する類義語の使い分けまで問題にしていせんから、グループとして覚えておけば解答できます。

日本留学試験で言えば、読解問題の中に接続詞や副詞に後続する文を予想する問題が含まれますが、注意するのは接続詞と陳述副詞、説明や話題転換に使われる副詞でしょう。これらは文末表現と呼応しますから、文法的知識があれば比較的容易に後続文が選択できます。また、この接続詞と陳述副詞、説明や話題転換の副詞は日本留学試験の記述式問題(400字)を書くとき避けて通れない語ですから、作文授業の補助教材としてもお使いください。

目黒真実

前 言

我对日常会话中常用的句型、词汇很感兴趣，遂将电视节目按电视剧、新闻报道、教育节目、娱乐节目等类型分别录像进行了分析。由此发现，电视剧、娱乐节目等面向大众的节目中使用的句型约有 80% 属初级句型。掌握了这些句型及会话中频繁出现的约 2,500 个基础词汇，便可满足日常会话 80% 的需要。而这 2,500 个左右的基础词汇中包含相当数量的接续词、副词。

日常会话的特点是语句简短，因此接续词频繁出现。而且，日常会话在传递信息时，也表现出说话人的感情色彩。为此包含拟声、拟态词在内的副词被大量使用。实际上，除了情感描写较多的小说、随笔外，较之书面文章，接续词与副词更多地用于日常会话。本书对基础词汇中使用频率较高的接续词、副词加注了 * 号，学习者对这类词应重点掌握，便可以满足普通作文、会话的最基本需要。

各位在日语学习的过程中一定会产生很多疑问，如接续词中的“だから”与“それで”、“それでは”与“それなら”，副词中的“ゆっくり（する）”与“のんびり（する）”、“とにかく”与“ともかく”等都有哪些不同。事实上，课堂上类似的问题层出不穷。本书重视分类学习这些问题，采取了借例句辨差异的编写原则。具体做法是，先将接续词和副词按功能分类，合并同类近义词；然后通过词语辨析，讲解同类别近义词的差异；最后，通过会话应用练习，活学活用。

另有一点补充，供读者参考。日语能力考试 2 级、1 级的词汇和阅读理解题目中虽包含接续词、副词的选择題，但是这些选择题并未涉及同类别近义词的辨析，所以只要按类别记忆，便可自如解题。

日本留学考试的阅读理解题目中有推测接续词、副词后续文的内容。需要注意的是接续词、陈述副词及用于说明、转换话题的副词等。这些词与特定的句尾呼应，只要具有一定的语法知识便可以比较容易地选择后续文。另外，在写日本留学考试的 400 字记述文时无法回避这些接续词、陈述副词及用于说明、转换话题的副词，所以本书也可作为作文课的辅助教材使用。

目黑真实

目 录

よく使う接続詞編（常用接続詞篇）

第一章 順接の接続詞（顺接接続詞）

一、原因・理由のグループ（表示原因、理由的接続詞）	2
二、時・場面のグループ（表示時間、場合的接続詞）	3
三、条件のグループ（表示条件的接続詞）	3
<基本問題>（<词语辨析>）	4
<会話応用問題>（<会話应用>）	8

第二章 逆説の接続詞（逆接接続詞）

一、一般的な逆説（「けれども」）のグループ （表示一般逆接关系的接続詞（“けれども”））	12
二、予想外の結果（「ところが」）のグループ （表示意外、出乎意料的接続詞（“ところが”））	13
三、原因・理由の逆説（「のに」）のグループ （表示前因后果不合情理的接続詞（“のに”））	13
四、条件の逆説（「ても」）のグループ（表示让步关系的接続詞（“ても”））	14
<基本問題>（<词语辨析>）	14
<会話応用問題>（<会話应用>）	18

第三章 並立・添加・選択の接続詞（并列、添加、选择接続詞）

一、並立のグループ（表示并列的接続詞）	21
二、添加のグループ（表示添加的接続詞）	21
三、選択のグループ（表示选择的接続詞）	22
<資料>「それとも」と「あるいは」「または」 （<資料>“それとも”与“あるいは”、“または”）	24
<基本問題>（<词语辨析>）	25
<会話応用問題>（<会話应用>）	28

第四章 説明や話題転換の接続詞（说明、转换话题接続詞）

一、相手の話を促すグループ（催促对方继续展开话题的接続詞）	32
-------------------------------------	----

二、補足説明のグループ（表示补充说明的接续词）	32
三、理由説明のグループ（解释理由的接续词）	33
四、話題転換のグループ（表示转换话题的接续词）	34
五、言い換えや説明の副詞（用于替换和解释的副词）	35
<基本問題>（<词语辨析>）	35
<会話応用問題>（<会话应用>）	39

よく使う副詞編（常用副詞篇）

I 部 陳述副詞（I 部 陈述副词）

第五章 断定表現や「～ない」と呼応する副詞（与肯定、否定形式呼应的副词）

一、断定表現と呼応するもの（与肯定形式呼应的副词）	44
二、「～ない」と呼応するもの（与否定形式呼应的副词）	44
(1) 全面否定のグループ（表示全面否定的副词）	44
(2) 婉曲な否定や部分否定のグループ（表示委婉否定和部分否定的副词）	46
三、主に「～（ら）れない」と呼応するグループ	
（主要与“～（ら）れない”等呼应的副词）	47
<基本問題>（<词语辨析>）	48
<会話応用問題>（<会话应用>）	52

第六章 推量や特定の文末と呼応する副詞（与推量和特定句尾呼应的副词）

一、推量表現と呼応するグループ（与推量呼应的副词）	56
(1) 「～だろう／～はずだ／～に違いない」などと呼応するもの	
（与“～だろう、～はずだ、～に違いない”等呼应的副词）	56
(2) 「～ないだろう」と呼応するもの（与“～ないだろう”呼应的副词）	56
(3) 「～かもしれない」と呼応するもの（与“～かもしれない”呼应的副词）	57
(4) 「～ようだ／～そうだ／～らしい」と呼応するもの	
（与“～ようだ、～そうだ、～らしい”呼应的副词）	57
二、「～した／～だった」（完了）と呼応するグループ	
（与“～した、～だった”（完了）等呼应的副词）	58
三、「～ところだった」などと呼応するグループ	
（与“～ところだった”等呼应的副词）	59
四、「～のだろう／～ことだろう／～ものだ」（感嘆）と呼応するグループ	
（与“～のだろう、～ことだろう、～ものだ”（感叹）呼应的副词）	59
五、「～だろうか／～のか」（疑問・反語）などと呼応するグループ	
（与“～だろうか、～のか”（疑问、反诘）等呼应的副词）	60
<基本問題>（<词语辨析>）	61

＜会話応用問題＞（＜会話应用＞）	65
------------------------	----

第七章 特定の助詞と呼応する副詞（与特定助词呼应的副词）

一、「～たら／～ば／～なら」と呼応するグループ （与“～たら、～ば、～なら”呼应的副词）	70
二、「～ても」と呼応するグループ（与“～ても”呼应的副词）	71
三、「～ので／～から／～からには」などと呼応するグループ （与“～ので、～から、～からには”等呼应的副词）	72
四、「～だけ／～のみ」と呼応するグループ（与“～だけ、～のみ”呼应的副词）	73
＜基本問題＞（＜词语辨析＞）	74
＜会話応用問題＞（＜会話应用＞）	78

Ⅱ部 機能別副詞（Ⅱ部 功能副词）

第八章 人の意図や希望を表す副詞（表示意图、希望的副词）

一、希望や依頼を表すグループ（表示希望、请求的副词）	83
二、努力を表すグループ（表示努力的副词）	84
三、決意を表すグループ（表示决心的副词）	84
四、「特に」（特別な意図）を表すグループ（表示特意、故意的副词）	85
五、強制を表すグループ（表示强制的副词）	86
＜基本問題＞（＜词语辨析＞）	86
＜会話応用問題＞（＜会話应用＞）	90

第九章 人の態度や様子を表す副詞（表示态度、样态的副词）

一、はっきりした態度を表すグループ（表示态度明确的副词）	94
二、正確で確実な様子を表すグループ（表示准确、可靠状态的副词）	94
三、迅速で意欲的な様子を表すグループ（表示迅速、积极状态的副词）	94
四、はっきりしない態度を表すグループ（表示态度暧昧的副词）	95
五、怠惰で遅鈍な様子を表すグループ（表示怠惰、迟钝状态的副词）	96
六、慌てたり困惑した様子を表すグループ（表示慌张、困惑状态的副词）	96
七、放心状態を表すグループ（表示恍惚状态的副词）	97
＜資料＞人の性格を表す副詞（＜资料＞描述性格的副词）	98
＜基本問題＞（＜词语辨析＞）	99
＜会話応用問題＞（＜会話应用＞）	103

第十章 人の感情や感覚を表す副詞（表示情感、感觉的副词）

一、喜びを表すグループ（表示喜悦状态的副词）	107
二、快感を表すグループ（表示快感的副词）	107

三、安心や安堵感を表すグループ（表示放心、无忧无虑状态的副词）	108
四、嫌悪感を表すグループ（表示厌恶的副词）	109
五、怒りや不機嫌を表すグループ（表示愤怒、不愉快的副词）	109
六、不安や心配を表すグループ（表示不安、担忧的副词）	110
七、驚きや緊張、恐怖を表すグループ（表示惊讶、紧张、恐惧的副词）	111
八、失望や後悔を表すグループ（表示失望、后悔的副词）	112
九、焦りを表すグループ（表示焦虑的副词）	113
十、痛みを表すグループ（表示痛楚的副词）	113
<資料>動作を形容する副詞（<资料>描述动作的副词）	114
<基本問題>（<词语辨析>）	116
<会話応用問題>（<会话应用>）	123

第十一章 比較や選択を表す副詞（表示比较、选择的副词）

一、比較を表すもの（表示比较的副词）	127
(1)「一番～」のグループ（表示“最”等意思的副词）	127
(2)「もっと」のグループ（表示“更加”等意思的副词）	127
二、選択を表すもの（表示选择的副词）	128
(1)「特別」のグループ（表示“特别”等意思的副词）	128
(2)最優先を表すグループ（表示最优先的副词）	129
(3)対比選択を表すグループ（表示对比选择的副词）	130
(4)消極的な選択を表すグループ（表示消极选择的副词）	130
(5)暫定的な選択を表すグループ（表示暂定选择的副词）	130
<基本問題>（<词语辨析>）	131
<会話応用問題>（<会话应用>）	136

第十二章 程度や数量を表す副詞（表示程度、数量的副词）

一、程度を表すもの（表示程度的副词）	140
(1)過度を表すグループ（表示过度的副词）	140
(2)「とても」を表すグループ（表示“とても”的副词）	140
(3)「十分」を表すグループ（表示“十分”的副词）	142
(4)中以上の程度を表すグループ（表示中上程度的副词）	142
(5)低い程度を表すグループ（表示低程度的副词）	143
二、主に数量を表すもの（主要表示数量的副词）	144
(1)「全部」のグループ（表示“全部”的副词）	144
(2)数量が多いことを表すグループ（表示数量多的副词）	145
(3)数量が少ないことを表すグループ（表示数量少的副词）	146
(4)概数を表すグループ（表示概数的副词）	146
<基本問題>（<词语辨析>）	146
<会話応用問題>（<会话应用>）	151

第十三章 時や時間を表す副詞（表示时态、时间的副词）

一、時を表すもの（表示时态的副词）	155
(1) 現在を表すグループ（表示现在时的副词）	155
(2) 過去を表すグループ（表示过去时的副词）	155
(3) 未来を表すグループ（表示将来时的副词）	156
二、時間や速度を表すもの（表示时间、速度的副词）	158
(1) 瞬間を表すグループ（表示瞬间的副词）	158
(2) 短時間を表すグループ（表示短时间的副词）	159
(3) 中～長時間を表すグループ（表示中～长时间的副词）	161
(4) 状態変化を表すグループ（表示状态变化的副词）	163
<基本問題>（<词语辨析>）	164
<会話応用問題>（<会话应用>）	178

第十四章 行為の成立を表す副詞（表示行为成立的副词）

一、行為の成立を表すもの（表示行为成立的副词）	189
(1) 「もう」のグループ（表示“已经”等意思的副词）	189
(2) 「まだ」のグループ（表示“还”等意思的副词）	189
(3) 実現を表すグループ（表示行为实现的副词）	190
二、無意識の行為を表すもの（表示无意识行为的副词）	191
(1) 「～てしまった」と呼応するグループ（与“～てしまった”呼应的副词）	191
(2) 無意識の行為を表すグループ（表示无意识行为的副词）	191
(3) 不都合な事態（表示“不凑巧”等意思的副词）	191
<基本問題>（<词语辨析>）	192
<会話応用問題>（<会话应用>）	196

第十五章 順序や回数、傾向に関係する副詞（表示顺序、次数、倾向的副词）

一、順序を表すもの（表示顺序的副词）	201
(1) 「事前」を表すグループ（表示“事前”的副词）	201
(2) 「最初」を表すグループ（表示“最初”的副词）	201
(3) 「次」を表すグループ（表示“次”的副词）	202
(4) 「あと」を表すグループ（表示“あと”的副词）	202
二、回数を表すもの（表示次数的副词）	202
(1) 「いつも」を表すグループ（表示“いつも”的副词）	202
(2) 回数が多いことを表すグループ（表示次数多的副词）	203
(3) 「ときどき」のグループ（表示“ときどき”的副词）	204
(4) 回数が少ないことを表すグループ（表示次数少的副词）	204
三、同時を表すもの（表示同时的副词）	204
四、反復や傾向を表すもの（表示反复、倾向的副词）	205
(1) 反復を表すグループ（表示反复的副词）	205

(2) 傾向を表すグループ（表示倾向的副词）	206
＜基本問題＞（＜词语辨析＞）	206
＜会話応用問題＞（＜会话应用＞）	211

第十六章 説明や結論を表す副詞（表示说明、结论的副词）

一、例示のグループ（表示例示的副词）	215
二、予想との一致、不一致を表すグループ（表示与预想一致或不一致的副词）	215
三、言い換えや説明のグループ（表示替换、说明的副词）	216
四、結論を述べるグループ（表示陈述结论的副词）	217
五、「元々」の気持ちを表すグループ（表示“元々”心情的副词）	217
＜基本問題＞（＜词语辨析＞）	218
＜会話応用問題＞（＜会话应用＞）	223

擬音語・擬態語 500 選（拟声词、拟态词 500 例）	227
------------------------------------	-----

総合文章練習問題（综合文章练习）	253
------------------------	-----

解答（参考答案）	272
----------------	-----

類義語解説（近义词辨析）	279
--------------------	-----

総索引（总索引）	284
----------------	-----

よく使う接続詞編

日常会話でよく出てくる接続詞を機能別に取り上げました。接続詞は「そして／それから／それで・・・」のように接続助詞に指示語「そ」がついた形や、「だから／だが／すると・・・」のように接続部をそのまま取り出して接続詞化したものが多く、意味も用法もそのまま受け継がれます。

さて、接続詞の重要性は強調してもし過ぎることはありません。それは日本語能力試験や日本留学試験もさることながら、接続詞が使えるかどうか、会話や作文、大学のレポートや小論文を書くときの鍵になるからです。つまり、接続詞が使えなければ、まとまった話もできず、まとまった文章も書けないのです。しかし、「そして」と「それに」、「それで」と「だから」などの初級で学んだ接続詞であっても、実際にケースバイケースで使い分けるのは簡単ではありません。それは理解できることと、実際に使えることとは別だからです。

教師からのアドバイスとして言えば、日本留学試験の400字記述式問題や小論文では、論旨が正確に伝わるかどうか、表現力の豊かさを問題にはしていませんから、難しい接続詞より、*印の使用範囲が広い接続詞を使う方が安全です。また、2行3行と長く続く文は冗長で読みにくいものですから、1行～1.5行の短い文を接続詞で結んだ方が読みやすく簡潔な文章になります。そのためにも、まず、*印の接続詞を優先的にマスターしてください。



常用接続詞篇

在此按功能类别列举了日常会话中经常出现的接续词。有些接续词是接续助词前接指示代词“そ”构成的，如“そして、それから、それで……”等。也有相当数量的接续词是接续助词与前接词、句的接续部分独立构成的，且继承了原有的意义与用法，如“だから、だが、すると……”等。

接续词的重要性无论怎样强调也不过分。日语能力考试、日本留学考试自不待言，能否准确使用接续词也是会话及作文、撰写大学的研究报告和小论文的关键。换言之，如果不能准确使用接续词则说话语无伦次，写文章条理不通。不过，即使是“そして”和“それに”、“それで”和“だから”等在初级阶段学习过的接续词也各有表达侧重点，不易区分。理解与实际应用是两回事。

作为教师的忠告是，日本留学考试中的400字记述文及小论文考察应试者能否准确地阐明自己的观点，着眼点不在表现力是否丰富。因此，稳妥的做法是回避有难度的接续词而使用适用范围宽泛的带有*标记的接续词。另外，如果一句话长达两三行则显得冗长而不易阅读。利用接续词将长度为1行至1.5行的短句衔接起来，则会使文章简洁易读。为此，应该首先熟练掌握带有*标记的接续词。

第一章 順接の接続詞（顺接接续词）

一、原因・理由のグループ（表示原因、理由的接续词）

* ですから／だから

因此……；所以……

午後から雨らしいです。ですから傘を持って行った方がいいですよ。／下午好像有雨，所以最好带着伞去。

彼は約束を守らない。だから人に信用されない。／他不守约，所以不被人信任。

* それで

因此……；因而……；所以……

昨日は飲み過ぎた。それで今日は二日酔いだ。／昨天喝多了，因此今天头昏脑胀的。

天候が悪い。それで明日の登山は中止になった。／天气不好，所以明天的爬山取消了。

* そのため（に）

为此……；因此……

JR で事故があった。そのために電車が遅れている。／JR 出了事故，所以电车晚点了。

子供の頃、体が弱かった。そのため、父は私に水泳をさせた。／小时候身体弱，为此父亲让我游泳。

* その結果

结果……

毎日練習した。その結果、スキーが上手になった。／每天练习，结果滑雪的水平提高了。

安全管理を怠った。その結果、大事故が発生した。／疏忽了安全管理，结果发生了大事故。

* したがって

因此……；因而……；从而……

本日はA教授はお休みです。したがって休講にします。／今天 A 教授休息，所以停课。

けんか両成敗という。したがって君も彼に謝るべきだ。／人说“有理打八十，无理打一百”，因此你也应该向他道歉。

二、時・場面のグループ（表示时间、场合的接续词）

これ以外に「そのとき／そのころ／その後／それまで」などもあります。（除以下介绍的三个词外，同类接续词还有“そのとき、そのころ、その後、それまで”等。）

* それから

然后……；其次……；后来……

お風呂に入^{はい}った。それからビールを飲^のんで寝^ねた。／洗了澡，随后喝了些啤酒便睡了。

最初^{さいしょ}に砂糖^{きとう}、それから塩^{しお}を入れてください。／请先放糖，然后放盐。

ねえ、それからどうしたの？／哎，后来怎样了？

* そこで

便……；于是……；那么……

玄関^{げんかん}のベルが鳴^なった。そこで私^{わたし}はドアを開^あけた。／玄关处的门铃响了，于是我打开了门。

「彼女^{かのじょ}、賛成^{きんせい}してくれた？」「ううん、そこでちょっと君^{きみ}に相談^{そうだん}があるんだ」／“她同意了吗？”“没有，所以得跟你商量一下。”

その節

那时……；那次……

「お久しぶりですね」「その節^{ひさ}はいろいろお世話^{せわ}になりました」／“好久不见。”“那次承蒙您多方关照。”

「その節^{むすこ}は息子^{めいこ}がご迷惑^{めいわく}をおかけいたしまして」「いいえ、どういたしまして」／“那次犬子给您添麻烦了。”“哪儿的话。”

注解：「その節」は丁寧な挨拶でよく使われる。（注：“その節”多用于语气郑重的寒暄语中。）

三、条件のグループ（表示条件的接续词）

* では／じゃ

那么……；那就……；那么说……

「そんなやり方^{かた}では駄目^{だめ}だ」「では、どうすればいいんですか」／“那种干法可不行。”“那怎么干才好呢？”

じゃ、お先に失礼^{きき しつれい}します。／那么，我先告辞了。

* それでは／それじゃ

那么……；那就……；要是那样……

「暑いね」「それじゃ、クーラーをつけよう」／“真热啊。”“那就把空调打开吧。”

事情^{じじょう}はわかりました。それでは私^{わたし}が何とか^{なん}しましょう。／我清楚情况了，那我设法解决吧。

* すると（≡そうすると）

于是……；于是乎……；那么……

カーテンを開^あけた。すると（≡そうすると）外^{そと}は雪^{ゆき}が降^ふっていた。／拉开窗帘，发现外面飘起了雪花。

スイッチを押^おした。すると（≡そうすると）突然^{とつぜん}サイレンが鳴^なり出^だし

た。／按下开关，于是乎警报突然响了起来。

* それなら

如果那样……；要是那样……

それならそうと、最初に言ってくれればよかったのに。／这样的话，还不如一开始就跟我说呢。

「道路が渋滞だそうだ」「それなら電車で行こう」／“听说路上堵车。”“那就坐电车去吧。”

* だったら

如果那样……；要是那样……

食べないの？だったら僕がもらうよ。／你不吃吗？那我就不客气了。

「頭痛がひどくてね」「だったら医者に診てもらったら？」／“头好疼啊。”“如果那样，让医生看看怎么样？”

とすると／とすれば

那么……；如果那样……；这样看来……

「バスではもう間に合わないよ」「とするとタクシーしかないね」／“坐公共汽车已经来不及了。”“这样看来只有打车了。”

「雨は明日もやまないらしいよ」「とすれば明日の運動会は中止だね」／“明天雨好像也停不了。”“那样的话，明天的运动会就开不了啦。”

注解：「だとすると」「だとすれば」の形も使われる。（注：也可用“だとすると”、“だとすれば”。）

<基本問題>（<词语辨析>）

1. A：李君、大学に合格したそうだよ。

B：なるほど。_____、ニコニコしてたんだね。

- ① それで ② そのために
③ そこで ④ それでは

解説：1

「それで」と「そのために」

「それで」も「そのために」も、前件を理由に、後件で既に発生した事柄を述べる点に特徴があります。しかし、「そのために」は個人的な事柄よりも比較的大きな出来事について因果関係を客観的に説明するときに使われます。

解説：1

“それで”与“そのために”

“それで”与“そのために”的特点是前项为理由，后项是已经发生的事项。不过，“そのために”多围绕较大的事项客观地说明其因果关系，很少涉及私人琐事。

2. A：今日は二日酔いで気分が悪いよ。

B：_____、飲み過ぎるなって、昨夜あんなに言ったじゃないか。

- ① だから ② したがって

- ③ そこで ④ それで

3. バスの出発は1時だ。_____遅くても10分前には必ず集まってくれ。

- ① だから ② それで
③ そこで ④ それから

解説：2～3

「それで」と「だから」

「だから」は理由の「～から」と同様に、文末で自由に意志・推量・未来の表現を表すことができます。しかし、「それで」は理由の「～て／～で」から生まれた接続詞なので、文末で「～たい／～（よ）う／～つもりだ」などの意志表現や、「～かもしれない／～だろう」などの推量表現は使えません。

解説：2～3

“それで”与“だから”

“だから”与表示原因、理由的“～から”相同，可以在句尾任意使用表意志、推量、未来等的表达方式。但“それで”是源于表示原因、理由的“～て、～で”的接续词，所以句尾不宜使用“～たい、～（よ）う、～つもりだ”等意志表达方式及“～かもしれない、～だろう”等推量表达方式。



4. A：あのう、実は先生にお願いがあるんですが。

B：うん、いいよ。_____、何？

- ① それから ② それで
③ そこで ④ それでは

解説：4

話を促す「それで」

「それで」は理由以外に、4のように相手の話を促すときにも使われます。P. 32 の第四章の一を参照してください。

解説：4

起催促作用的“それで”

“それで”除表示理由外，也可用于催促对方继续讲话，如例句4。请参照第32页第四章第一部分内容。



5. 彼には犯行時のアリバイがある。_____、容疑者からは外すしかないだろう。

- ① そこで ② その結果
③ したがって ④ それでは

解説：5

「したがって」と「その結果」

「したがって」は必然的に生じる結果を表すときに使う接続詞ですが、論理的な因果関係を強調します。その点、ほとんどの用例は「だから／で

解説：5

“したがって”与“その結果”

“したがって”是一个在表示必然出现的结果时使用的接续词。该词强调合乎逻辑的因果关系。在这一点上，多数例句中的“したがって”都可与



すから」に置き換えることができます。文末では判断も意志表現も使えます。

一方、「その結果」は常に文末で「～した」（完了形）と呼応する接続詞で、既に発生した事態だけを客観的に述べる表現です。

“だから、ですから” 替换，句尾也可以使用表达判断、意志的表达方式。

另一方面，作为接续词，“その結果”一般在句尾与完了形“～した”相呼应，只客观地叙述已经发生的事态。

6. A: 受付は4時までだよ。

B: えっ! _____ 急がないと間に合わないなあ。

- ① だから ② それで
③ だったら ④ それでは

7. A: ちょっと疲れしましたね。

B: そうですね。_____ 少し休みましょう。

- ① だから ② それで
③ そこで ④ それでは

解説：6～7

「それでは」と「だったら」

「それでは」（話し言葉は「～じゃ」）は現状や既定事実にあたって、新たな意見や行動を提起するときに使う接続詞です。一方、「だったら／それなら」は相手の話を認めて、後件で話し手の判断や意志を表す接続詞です。

解説：6～7

“それでは”与“だったら”

在承认前述现状或既定事实的基础上提出新的想法或行动建议时，多使用“それでは”（口语词是“～じゃ”）。“だったら、それなら”则首先在前项对对方的陈述内容表示认可，然后在后项表达说话人的判断、意志等。

8. A: じゃ、みんなお先に失礼。

B: Aさん、帰るの? _____ 私も帰るから、ちょっと待って。

- ① それでは ② そうしたら
③ それなら ④ とすると

解説：8

「それなら」と「そうしたら」

「それなら」は確定状況（条件）を受ける接続詞なので、「もし合格したら（→○そうしたら／×それなら）、パソコンを買ってあげる」のような仮定的な条件では使えません。

一方、8のように見たり聞いたりして得た既知情

解説：8

“それなら”与“そうしたら”

“それなら”是承接确定条件的接续词，不宜用于表示假定条件的句子中，如“もし合格したら（→○そうしたら／×それなら）、パソコンを買ってあげる”等。

另外，如例句8所示，“それなら”与“だった